

Miba Sinter Austria GmbH · Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 · 4655 Vorchdorf · Austria



Miba Sinter Austria GmbH · Dr.-Mitterbauer-Strasse 1 · 4655 Vorchdorf · Austria

B/L no. 82220996 / 27.01.2025

Delivery note details

| Position | Material<br>Description | Order / Pos | Quantity |
|----------|-------------------------|-------------|----------|
| 900004   | 320003018               |             | 14 PC    |

VDA Deckel A1208 TBA 520892 MAGNA TS IT

| Conditions          |                                 | Weights - Volumes |          |
|---------------------|---------------------------------|-------------------|----------|
| Delivery conditions | FCA Eberstallzell-Incoterms2010 | Gross             | 5.464 KG |
| Mode of dispatch    | by truck                        | Net               | 5.108 KG |



seit über  
**59**  
Jahren



Ludwigsburg, 31.01.2025  
Seite 1 von 1

## CMR-Frachtbrief

Sendung-Nr.: 25-000747 vom 23.01.2025

25-000747

|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>1</b> Absender / Expéditeur<br><b>MIBA SINTER AUSTRIA GMBH</b><br><b>c/o Quehenberger Logistics GMBH</b><br><b>Solarstrasse 14</b><br><b>4653 EBERSTALZELL</b><br><b>ÖSTERREICH</b>                                                                              |                                                                                                                                                        | <b>INTERNATIONALER FRACHTBRIEF</b><br><b>LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL</b><br><b>CMR</b><br>Diese Beförderung unterliegt trotz einer ge-<br>genteiligen Abmachung den Bestimmungen des<br>Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im<br>intern. Straßengüterverkehr (CMR).<br>Cet transport est soumis, nonobstant toute clause<br>contraire, à la Convention relative au contrat de<br>transport international des marchandises par<br>route (MR). |                                                                                     |
| <b>2</b> Empfänger / Destinataire<br><b>MAGNA PT S.p.A.</b><br><b>VIA DEI CICLAMINI 4</b><br><b>70026 MODUGNO</b><br><b>ITALIEN</b>                                                                                                                                 |                                                                                                                                                        | <b>6</b> Frachtführer / Transporteur<br><b>SCHWEITZER GmbH &amp; Co.</b><br><b>Intern. Spedition KG</b><br><b>Carl-Benz-Straße 23</b><br><b>71634 Ludwigsburg</b><br><b>Benutzte Gen.-Nr.:</b><br><b>D-08-019-G-0158</b>                                                                                                                                                                                                                                  |                                                                                     |
| <b>3</b> Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>Modugno</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Italien</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>31.01.2025</b>                                          |                                                                                                                                                        | <b>7</b> Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |                                                                                     |
| <b>4</b> Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise<br><b>Ort / Lieu</b> <b>Eberstallzell</b><br><b>Land / Pays</b> <b>Österreich</b> <b>Zeit / Temps</b><br><b>Datum / Date</b> <b>27.01.2025</b> <b>08:00 bis 16.00 Uhr</b> |                                                                                                                                                        | <b>8</b> Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers /<br>Réserves et observations des transporteurs                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                     |
| <b>5</b> Beigefügte Dokumente / Documents annexes                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |
| <b>9</b> Pos.<br><b>10</b> Zeichen/Nr.<br>No. Marques et numéros<br><b>1 82220996</b><br><b>2 82220997</b>                                                                                                                                                          | <b>11</b> Anzahl der LM<br>Nombre des colis<br><b>14 COLLI</b><br><b>14 COLLI</b>                                                                      | <b>12</b> Art der Verpackung<br>Mode d'emballage<br><b>COLLI</b><br><b>COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          | <b>13</b> Bezeichnung des Gutes<br>Nature de la marchandise<br><b>Getriebeteile</b> |
|                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                        | <b>14</b> Gewicht, kg<br>Poids, kg<br><b>10.469</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       | <b>15</b> Umfang<br>cbm<br><b>73,58</b>                                             |
| Summe:<br>Total:                                                                                                                                                                                                                                                    |                                                                                                                                                        | <b>28,00 COLLI</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        | <b>10.469,00</b>                                                                    |
| <b>16</b> Anweisungen des Absenders                                                                                                                                                                                                                                 |                                                                                                                                                        | <b>17</b> Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen<br>von bis km                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                     |
| <b>18</b> Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement<br><b>WO-Auftrag, AG=Son2</b>                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                        | <b>21</b> Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières<br><br>Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde<br>vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit<br>übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäß der<br>gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.                                                                                                                                                                       |                                                                                     |
| <b>19</b> Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t<br><b>LB SC 2460</b><br>Anhängerb<br><b>LB SC 589</b><br>Fahrer<br><b>Ahmedov</b>                                                                                                                                 |                                                                                                                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |                                                                                     |
| <b>22</b> Benutzter Grenzübergang                                                                                                                                                                                                                                   |                                                                                                                                                        | <b>27</b> Gut 25-000747 empfangen am Datum / Date<br>Réception des marchandises le                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |                                                                                     |
| <b>20</b><br><b>A-4653 Eberstallzell</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Absenders<br>Signature et timbre l'expéditeur                                                                                                                                          | <b>23</b> SCHWEITZER GmbH & Co.<br><b>D-71634 Ludwigsburg</b><br><br>Unterschrift und Stempel des Frachtführers<br>Signature et timbre du transporteur | <b>KUEHNLE+NAGEL S.r.l.</b><br><b>Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)</b><br><b>I-70026 Modugno</b><br><b>03 FEB 2025</b><br>Unterschrift und Stempel des Empfängers<br>Signature et timbre de destinataire<br><b>"Ricevuto con riserva di</b><br><b>verifica su qualità e quantità"</b>                                                                                                                                                          |                                                                                     |

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG  
Carl-Benz-Straße 23  
71634 Ludwigsburg  
Telefon (0 71 41) 24 51-0  
Telefax (0 71 41) 24 51-22

Geschäftsführer: Ingrid Schweitzer, Friedrich Schweitzer,  
Axel Schweitzer, Jens Schweitzer  
Amtsgericht: Ludwigsburg  
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856  
Internet: www.schweitzer-spedition.de

COMMERZBANK  
Konto: 0501540600  
BLZ: 604 800 08  
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00  
SWIFT: DRESDEFF604